

# НИИГАТА СЕГОДНЯ

## ИЗУЧЕНИЕ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

В КРОСПАЛ-Ниигата (Ассоциация международных связей, 2 эт.) проводятся курсы по японскому языку.

Утренние занятия проходят в группах:

А (ср., птн., 72 часа, 15000 иен); В (вт., чт., 72 часа, 15000 иен)

С (вт., птн., 72 часа, 15000 иен); D (ср., 36 часов, 9000 иен)

D (ср., 36 часов, 9000 иен)

Вечерние занятия проходят в группах:

I (вт., чт., 54 часа, 11500 иен); II (птн., 27 часов, 7000 иен)

III (вт., 27 часов, 7000 иен)

Для определения уровня проводится небольшой тест. Тел.: **025-225-2727**; e-mail:

[kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp) Подробная информация здесь



## СОБЛЮДЕНИЕ МЕР ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ

Необходимо проходить обследование перед

-Проведением масштабных мероприятий;

-Приездом в префектуру Ниигата из других префектур.

Переносящие коронавирусную инфекцию бессимптомно проходят обследование в Центре вакцинации и анализов или в коммерческих аптеках Вэлсия Цуруха.

Имеющим симптомы необходимо позвонить своему участковому врачу или в приёмно-консультационный центр по тел.: 025-256-8275 (круглосуточно)

## КЛУБ НИКОПАЛ-ПОМОЩЬ В ОБУЧЕНИИ

◆ Помощь в обучении + общение (бесплатно) для детей-иностранцев – учеников школ младшей и средней ступеней.

• Занятия проходят: **каждую субботу** с 10:00 до 11:45 (4 эт., каб. Дзэмина-сичу); **9 июля - выходной**

(в связи с коронавирусной инфекцией занятия во второй половине дня не проводятся)

◆ Помощь в обучении японскому языку (бесплатно) для детей-иностранцев – учеников школ средней и старшей ступеней.

• Занятия проходят: **каждую среду** с 9:30 до 11:30 (308 каб.)

• Адрес: г. Ниигата, Тюо-ку, Исидзуэ-гё, 3-2086

• Подробности: 1) приносите свои школьные учебники и задавайте вопросы по материалу, который вам не понятен, а также выполняйте своё домашнее задание;

2) приходите в удобное для вас время в часовой период прохождения занятий;

3) без стеснения общайтесь с другими учениками и с учителями;

Перед первым визитом просьба позвонить в офис Ассоциации международных связей.

## ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК НА КУРСАХ В СИРОНЭ

Бесплатные курсы онлайн японского языка для детей и взрослых. А для желающих заниматься в классе стоимость урока составит 200 иен (округ Минами, Сиронэ-тишки, Центр помощи жителям округа. Тел.: **090-4117-8830** (Хасэгава-сан), e-mail:

[kocobo.niigata.shirone@gmail.com](mailto:kocobo.niigata.shirone@gmail.com)

## ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК В ОКРУГЕ КИТА-КУ

Место: Дом собраний Китагику

Оплата: 1000 иен в месяц

Справки по телефону: 080-4058-6640 (Хасэгава-сан)



**КРОСПАЛ-Ниигата не работает 18 (пн.) и 25 июля (пн.)**

Адрес КРОСПАЛ-Ниигата: 951-8055 г. Ниигата, округ Тюо, Исидзуэ-дори, 3-но-мати-2086; тел: **025-225-2727**; факс: **025-225-2733**; e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

## ИНФОРМАЦИЯ О ДРУГИХ КУРСАХ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА ЗДЕСЬ



### «ПОЗНАЙ МЕКСИКУ»

Дата и время проведения: **18 августа** (чт., 13:30-15:00)

Тема лекции: «Фестиваль памяти умерших»

Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата (4 эт, 403 каб.)

Количество человек ограничено до 20

Оплата: 500 иен

Заявки принимаются по телефону или электронной почте с **6 июля**.

### «ПОЗНАЙ ФРАНЦИЮ»

Дата и время проведения: **2 июля** (сб., 14:00-15:00)

Тема лекции: Знакомство с нетуристическими местами южной Франции

Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата (5 эт, корю-холл 2 交流ホール2)

Количество человек не ограничено

Оплата: бесплатно

Заявки принимаются по телефону или электронной почте.

### МАСТЕР-КЛАСС ПО ОБЛАЧЕНИЮ В ЛЕТНЕЕ КИМОНО ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

Дата и время проведения: **13 июля, 27 июля** (ср., с 14:00 до 15:30)

Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата (2 эт.)

Количество человек ограничено до 10 (можно участвовать 3 раза)

Оплата: 1500 иен

Заявки принимаются по телефону или электронной почте (указать имя, страну, рост, размер (S, M, L))

### КОНСУЛЬТАЦИИ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

Консультации по различным административным вопросам для иностранных граждан (смена резидента, получение вида на

жительство, заключение брака, организация бизнеса в Японии и др.) проводятся **12 июля** (вт., 13:00-17:00, специалист иммиграционной службы), **21 июля** (чт., 13:00-17:00, юрист), **27 июля** (ср., 10:00-17:00, специалист по административным вопросам). А также каждый вторник (13:00-17:00) предоставляются консультации по вопросам образования. Место: Ассоциация международных связей преф. Ниигата (Токи-мессэ, 2-ой эт.).

Возможно, что консультации будут осуществляться онлайн или по телефону, поэтому необходимо узнать об этом по тел.: **025-241-1881** Предварительная запись желательна, но не обязательна. Телефон для справок и записи: **025-290-5650**.

#### **МЕЖДУНАРОДНЫЙ КАНАЛ АДМИНИСТРАЦИИ г. НИИГАТА**

You Tube 新潟市国際チャンネル

[https://www.youtube.com/channel/UC\\_J3anOQ52seAttaalhphNsw](https://www.youtube.com/channel/UC_J3anOQ52seAttaalhphNsw)

Twitter: @ngt\_kokusai\_ch [https://twitter.com/ngt\\_kokusai\\_ch](https://twitter.com/ngt_kokusai_ch)

Справки по тел.: **025-223-7035** (Администрация округа Тюо, отдел по делам региона)

#### **ЗАНЯТИЯ ОНЛАЙН ДЛЯ ДЕТЕЙ-ИНОСТРАНЦЕВ**

Проводятся для всех желающих школьников, для которых японский язык не является родным.

Время занятий: 20:00-22:00 (вы можете присоединиться и выйти в любой момент в течение этих двух часов).

Дни недели и предметы: понедельник: математика, естествознание; среда: японский язык, английский язык, обществоведение; пятница: японский язык, английский язык, обществоведение.

Содержание занятий: вы можете задавать любые вопросы по школьному домашнему заданию и по учёбе в школе, также здесь вы можете найти друга из другой школы.

Во время общения по Zoom вы можете включать микрофон только, когда собираетесь поздороваться, попрощаться и, когда будете задавать вопросы, а в остальное время микрофон можно отключать и слушать объяснения.

Для участия необходимо зарегистрироваться по этому QR коду и скачать приложение Zoom на компьютер или смартфон.



Справки по e-mail: [literakoya\\_niigata@yahoo.co.jp](mailto:literakoya_niigata@yahoo.co.jp)

#### **МУЛЬТЯЗЫЧНАЯ ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ**

Горячая линия: консультации по поводу коронавирусной инфекции по тел.: **025-256-8573** (круглосуточно, без выходных). Языки возможные для консультаций: русский, английский, китайский, португальский, вьетнамский, корейский, немецкий, испанский и др. Консультации в центре приёма с признаками коронавирусной инфекции: **025-256-8275** (круглосуточно, без выходных)

#### **РАЗЛИЧНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ**

##### **★Ассоциация поддержки г. Ниигата**

Каждый день, 10:00-23:00; испанский, английский, корейский, тайский, китайский, филиппинский языки

Тел.: **025-228-2212**

##### **★Ассоциация международных связей префектуры Ниигата**

Рабочие дни: 10:00-17:00

Китайский, английский, филиппинский, тайский, вьетнамский, испанский, португальский языки

Округ Тюо, Бандайдзима, 5-1, здание Бандайдзима, 2 эт.

Тел.: **025-241-1881**; e-mail: [nia21c@niigata-ia.or.jp](mailto:nia21c@niigata-ia.or.jp)

URL: <http://www.niigata-ia.or.jp/>

##### **★Горячая линия помощи иностранным гражданам**

Тел.: **0120-279-338**

##### **Медицинские консультации**

Английский, китайский, корейский языки

##### **★Интернет-портал о медицинском лечении в г. Ниигата;**

URL: <http://qq.niigata-iyaku.jp/>

##### **★Консультации для иностранцев по устройству на работу**

Английский и китайский языки

1-я и 4-я среды

13:00-16:00

##### **Hello Work Ниигата, Мисаки Годо Тёся №2**

(г. Ниигата, округ Тюо, Мисаки-тё, 1-2-1); тел.: **025-280-8609**

#### **КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ РЕЗИДЕНТОВ**

Дата и место проведения: **24 и 25 июля** (вскр., пн., 11:00-14:00); дома у УЭНО-сан (округ Акиха, Огидзима 3-4-16)

В меню: сэндвич «как в кафе»; картофельный суп; десерт и др.

Оплата: 1600 иен.

Заявки на участие принимаются за 3 дня по тел.: **0250-24-6859** (УЭНО-сан)

#### **КУЛИНАРНЫЙ КЛАСС ДЛЯ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ**

Дата и место проведения: **28, 30 и 31 июля** (чт., сб., вскр., 11:00-14:00); дома у УЭНО-сан (округ Акиха, Огидзима 3-4-16)

В меню: холодная паста, французский багет, овощное блюдо, мясной пирог, рис с соусом карри по-тайски, пудинг.

Оплата: для японских граждан: 3800 иен; для студентов и иностранных резидентов: 1800 иен.

Заявки на участие принимаются за 3 дня по тел.: **0250-24-6859** (УЭНО-сан)

#### **ТАНЦЫ, ЙОГА И ДРУГОЕ**

В студии Ниигата Бандай Дансу Скуру проходят занятия по: хип-хопу, кэй-попу, танцу живота, йоге и др. Система пробного урока. Адрес: Тюо-ку, Моокава-маэдори, 3-но-тё, 2-й этаж. Тел.: **025-378-3505**

#### **БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН**

Дата и время проведения: **20 августа** (сб.). Время: 13:00-13:40; 13:45-14:25; 14:30-15:10; 15:15-15:55; 16:00-16:40. Предоставляются переводчики: русского, английского, китайского, корейского, французского языков. Количество человек, с которыми будут проведены консультации: 5 первых записавшихся. Место: КРОСПАЛ-Ниигата, 2 этаж, кабинет для консультаций. Продолжительность консультации: 1 человек - 40 мин. Справки и запись: Ассоциация международных связей г. Ниигата. Тел.: **025-225-2727**, e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

#### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ РЕЗИДЕНТОВ**

Информация о безопасной и комфортной жизни в г. Ниигате предоставляется на доступном японском языке (соответствует начальному уровню). На официальном сайте муниципалитета г. Ниигата можно увидеть соответствующую информацию на разных языках, в том числе и русском. Для этого необходимо перейти по ссылке Multilingual. Затем выбрать в меню 「くらし・手続き」 「暮らしのガイド」 Используйте вариант для компьютера.

#### **ФЕСТИВАЛЬ-ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ МИНЪЁ-НАГАСИ**

Дата и время проведения: **5 августа** (пт., 15:30-20:30)

Место сбора: КРОСПАЛ-Ниигата, 2 эт. (возле лифта)

Программа: регистрация - 15:30-17:30

Облачение в юката (летнее облегчённое кимоно)- 15:30-18:00

Обучение танцевальным движениям- 17:30-18:15

Трансфер к месту фестиваля- 18:30

Начало танцевального шествия- 19:00-20:00

★Приходите в удобной обуви.

Заявки принимаются по тел.: **025-225-2727**, по e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp) или в самом офисе Ассоциации международных связей. Необходимо сообщить имя, фамилию, пол, гражданство, номер телефона.

Количество участников: 100 чел.

Срок окончания приёма заявок: **2 августа**

Оплата за участие: 300 иен с одного человека

Юката отдаётся в подарок участнику после фестиваля.

